

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 82 (2020)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Passion

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der Case IH «4230» mit der «570»-Kleinballenpresse von New Holland und Eigenbau-Ballenanhänger. Bis zu 70 Ballen können geladen werden. Bilder: zVg / D. Senn

# Mit Case-IH-Traktoren Lohnunternehmen gegründet

In der Region Thurgau hat Roger Stillhard im Jahre 1991 und Sohn Manuel Anfang 2019 mit einem Case-IH-Traktor ein Lohnunternehmen gegründet. Manuel findet das Gespann New-Holland-Kleinballenpresse «570» mit dem Case IH «4230» ideal.

**Dominik Senn**

Landmaschinenmechaniker Manuel Stillhard mit Jahrgang 1996 in Riedt bei Erlen TG mag sich gut und gerne an seine Jugendzeit auf dem elterlichen Hof Chrutgärtli in Hattenhausen erinnern. Er weiss noch, wie ihm Vater Roger auf einem Case IH «4230» das Traktorfahren beibrachte. Der Traktor ging später mit 9000 Stunden auf dem Zähler in den Verkauf und machte einem Case IH «CX 100» Platz. Manuel ging der «4230» nicht mehr aus dem Kopf. Immer wieder machte er sich auf die Suche nach einem solchen Traktor aus der Jugendzeit. Er wurde im waadtländischen Noville fündig

und kaufte ihn auf Jahresbeginn 2019, inklusive Frontlader-Konsole und Pflegebereifung. «Auf der Heimfahrt fiel noch im Waadtland derart viel Schnee, dass ich nicht mehr weiterkam und den Traktor stehen lassen musste, bis ich ihn Tage später doch noch abholen konnte», schildert er die abenteuerliche Heimfahrt.

## Säen und Pressen

Für Manuel Stillhard ist der Case IH «4230» der zweite eigene Traktor. Er hat mit dieser Anschaffung auf Jahresbeginn 2019 sein eigenes Lohnunternehmen, die «Manuel Stillhard GmbH», ins Leben ge-

rufen. Dazu muss man wissen, dass sein Vater im Jahre 1991 mit dem Kauf eines Case IH «Maxxum 5140» und einer der ersten Säkombinationen der ganzen Region den Grundstein der Lohnunternehmung Roger Stillhard AG gelegt hat. Seither wurde der Betrieb stetig erweitert und erneuert. Heute werden Dienstleistungen im Bereich Quaderballenpressen, Bodenbearbeitung, Zuckerrüben-transport und Sätechnik angeboten, darunter Getreide, Gras-, Zuckerrüben-, Sonnenblumen, Soja-, Mais- und Rapssaat sowie Mais-Streifenfrässaat mit einer Monosem-Sämaschine mit Doppelscheiben-





Manuel Stillhard auf dem Hof Chrutgärtli mit dem Case IH «844» seines Vaters Roger.

scharen und Reihendüngerstreuer, weiter Zwischenfutter- und Gründüngungsaat, dazu Heu- und Stroh-Quaderballen pressen (mit Einspritzgerät für Heu und Emd), Silo-Quaderballen pressen, wickeln und sammeln, pressen ab Stock, Gras mähen mit Schmetterlingsmäher und Aufbereiter, Transport von Silage mit Rotorladewagen sowie Zuckerrübentransport. Überdies bewirtschaften Vater Roger und Bruder Fabian Stillhard, Landwirt, einen 50-ha-Landwirtschaftsbetrieb mit Mastrindern. «Wir hatten bis 2013/2014 rund 50 Milchkühe und Aufzuchtrinder, merkten jedoch, dass die Haltung von Mastrindern besser zum Lohnbetrieb passt», sagt Roger. Manuel hilft als Aus-

hilfe im väterlichen Lohnunternehmen mit, soweit es ihm neben seinem Beruf als Lastwagenfahren möglich ist.

### Kleinballen und Vermietung von Hallenfläche

Auf Ende 2018 wurde im Nachbarsdorf Wäldi ein Nachfolger für einen kleinen Lohnbetrieb mit Kleinballenpresse und Sammelwagen gesucht. Zur gleichen Zeit erfuhr Manuel, in Riedt bei Erlen sei ein grosser Teil einer Lagerhalle mit Werkstatt zu vermieten. Diese Chance packte er und von nun an gab es kein Zurück mehr für ihn. Innert kurzer Zeit schaffte er sich zusätzlich einen Omas-Sammelwagen und einen Lkw-Auflieger mit Nach-

lauf-Lenkachse an. Der Sammelwagen lässt sich seitlich über ein Aufzugsförderband beladen und besitzt ein Querförderband zum Abladen.

«Natürlich hatte ich bei der Gründung meines eigenen Lohnunternehmens den Segen meines Vaters und meines Bruders, denn es besteht zum einen keine Konkurrenzsituation und zum anderen bin ich bei beiden für Arbeitseinsätze willkommen», erklärt Manuel Stillhard. Schon nach einem Jahr zieht er für sein kleines Lohnunternehmen ein positives Fazit: «Ich durfte in der Region in der ersten Saison bereits rund 6000 Kleinballen pressen.» Ein eher unerwarteter Nebenverdienst ergab sich aus der Lagerhallenmiete: Weil seine Maschinen wiederum nur wenig Platz beanspruchten, konnte er den Rest als Stellplätze für Wohnwagen, Wohnmobile und Boote untervermieten.

### Halbgänge fürs Pressen ideal

Der Case IH «4230» ist der Nachfolger der Modelle «844-S» und «844XL» und wurde von 1994 bis 1997 gebaut. Der «4230» von Stillhard hat Jahrgang 1995, 82 PS und bereits rund 4500 Arbeitsstunden auf dem Buckel; er stand im Rebbau im Einsatz. Manuel Stillhard trieb sofort nach dem Erwerb einen Frontlader auf. Die schmalen Hinterräder ersetzte er durch grosse eines Case IH «844», die Reifengrösse passte genau, ebenso wie die Vorderräder eines Bühler-Traktors. Die ursprüngliche Bereifung des «Maxxum 5140» wiederum montierte er an den Case IH «844».

Für ihn ist das Gespann des Case IH «4230» mit seiner New-Holland-Kleinballenpresse «570» ein in jeder Beziehung gut funktionierendes Gespann: «Der Traktor ist dank kurzem Radstand wendig. Er ist auch vergleichsweise sparsam beim Kraftstoffverbrauch. Die Traktorleistung entspricht der Presse, da wäre der «Maxxum» zu wenig wendig, was gerade mit der Kombination Kleinballenpresse und Sammelwagen zu engen Situationen führen könnte», sagt er. Auch seien die lastschaltbaren 16 Vorwärts- und 8 Rückwärtsgänge in zwei Vorwärtsgruppen und einer Rückwärtsgruppe gut zu schalten. Die Halbgänge seien für das Pressen ideal, so Manuel Stillhard. Auch Negativpunkte verschweigt er nicht, obwohl er den Traktor erst seit einem Jahr fährt: Frontladerarbeiten seien mühsam, da kein Powershuttle vorhanden ist. Der Motor töne zwar schön, sei aber zu laut und die Kabine zu wenig schallisoliert. ■



Ready für das Tractor Pulling in Dürnten: Zuhinterst der Case «Maxxum 5140», in der Mitte der Case «844» mit Turbo-Umbau. Eingespannt am Tieflader der Case «4230».